Installation Instructions Directives de Montage Instrucciones de Instalación

Electronic Trailer Brake Control Wiring Adapter

Adaptateur pour câblage de commande de frein de remorque électrique Adaptador del cableado de control eléctrico del remolque



KIA Borrego

READ THIS FIRST:

Read and follow all vehicle warnings and installation instructions before beginning installation. Wear safety glasses and use all safety precautions during installation.

LISEZ CECI EN PREMIER:

Lire et observer toutes les consignes de sécurité et les instructions avant de commencer l'installation. Durant l'installation, veiller à toujours porter des lunettes de protection et respecter les mesures de sécurité.

LEA ESTO PRIMERO:

Lea y siga todas las advertencias e instrucciones de instalación del vehículo antes de empezar la instalación. Use gafas de seguridad y todas las precauciones de seguridad durante la instalación.

20271-037

Rev. A

09/30/08

Wiring Adapter Housing (containing Male Terminals) -Wire Side Logement de l'adaptateur de câblage (contenant les bornes mâles) - Côté fil Protector del adaptador de cables (contiene los terminales machos) - Alambre el lado

BLACK: FUSED TRAILER BRAKE

CONTROLLER BATTERY FEED

NOIR: ALIMENTATION À FUSIBLE DE LA BATTERIE AU CONTRÔLE DE FREINS

NEGRO: CONDUCTOR (CON FUSIBLE) DE LA BATERIA AL CONTROLADOR DEL

FRENO DEL REMOLQUE

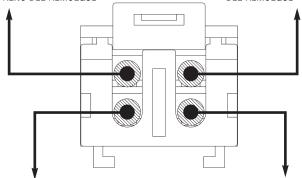
BLUE: TRAILER BRAKE CONTROLLER (OUTPUT)

BLEU: CONTRÔLE DE FREIN DE REMORQUE

(SORTIE)

AZUL: CONDUCTOR DEL CONTROLADOR DE FRENO (SALIDA) AL FRENO ELÉCTRICO

DEL REMOLQUÉ



WHITE: GROUND

BLANC: MISE À LA TERRE

BLANCO: TIERRA

RED: VEHICLE STOP LAMP SWITCH TO BRAKE CONTROLLER (INPUT)

ROUGE: COMMUTATEUR DE FEUX D'ARRÊT DU VÉHICULE AU CONTROLE DE FREINS

ROJO: INTERRUPTOR DE LUCES DE FRENADO

DEL VEHICULO AL CONTROLADO

DE FRENO (ENTRADA)

ENGLISH

- Locate the vehicle's electric brake control harness. The harness will be located underneath the dash and left of the steering column, taped to another harness near the emergency brake pedal
 There will be a 4-pin connector that mates with the one on the adapter B.
- 2. Plug the brake control adapter into the vehicle electric controller connector. Use butt connectors and attach the wires from the adapter to the corresponding wires on the electric brake control, following the brake control manufacturer's installation instructions.
- Complete the installation per the electric brake control manufacturer's instructions and mount the unit as directed. Perform test procedures as instructed.

NOTE

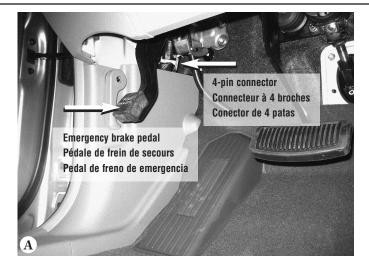
Vehicles not equipped with OEM trailer tow package, may require fuses and relays to complete output and battery feed circuits (sold separately). Consult owners manual for locations.



WARNING

Overloading circuit can cause fires. DO NOT exceed lower of towing manufacturer rating or:

• Max. 3 AXLES: 6 BRAKES (18 amps) Read vehicle's owners manual & instruction sheet for additional information.





FRANÇAIS

- Repérer le faisceau de fils de la commande de frein électrique du véhicule.
 Le faisceau est situé sous le tableau de bord, à gauche de la colonne de direction, et il est fixé à un autre faisceau avec du ruban adhésif à proximité de la pédale de frein . Un connecteur à 4 broches qui correspond à celui de l'adaptateur s'y trouve aussi .
- 2. Brancher l'adaptateur de la commande de frein dans le connecteur du faisceau de fils de la commande de frein électrique du véhicule. À l'aide des connecteurs d'about, joindre les fils de l'adaptateur aux fils correspondants du module de commande de frein électrique, conformément à la notice d'installation du fabricant du module de commande de frein.
- Terminer l'installation en suivant les instructions du fabricant de la commande de frein électrique et monter l'appareil comme indiqué. Effectuer les tests selon les directives.

REMARQUE

Les véhicules qui ne sont pas équipés d'un attelage de remorque OEM peuvent requérir l'utilisation de fusibles et de relais pour compléter les circuits de sortie et d'alimentation de la batterie (vendu séparément). Consultez le manuel du propriétaire pour connaître les emplacements.

AAVERTISSEMENT

Un circuit surchargé peut occasionner des incendies. NE DÉPASSEZ JAMAIS la valeur la plus basse indiquée par le fabricant de remorquage, ou:

• Max. 3 ESSIEUX:

6 FREINS (18 ampères)

Consultez le manuel du propriétaire et la feuille d'instructions du véhicule pour de plus amples informations.

ESPAÑOL

- 1. Localice el arnés de control del freno eléctrico del vehículo. El arnés estará localizado debajo del tablero y a la izquierda de la columna de dirección, unido a otro arnés cerca del pedal del freno de emergencia (a). Habrá un conector de 4 patas que corresponde con el que hay en el adaptador (B).
- 2. Conecte el adaptador del control del freno en el conector del arnés del control del freno eléctrico del vehículo. Use conectores a tope y una los cables del adaptador con los cables correspondientes en el control de frenos eléctricos, siguiendo las instrucciones de instalación del fabricante del control de frenos.
- Complete la instalación según las instrucciones del fabricante del control del freno e instale la unidad según se indica. Realice los procedimientos de prueba según las instrucciones.

NOTA

Vehículos no equipados con el paquete de remolque OEM pueden requerir de fusibles y relés para completar los circuitos de salida y alimentación de la batería (se vende por separado). Consulte las ubicaciones en el manual del propietario.

*

ADVERTENCIA

La sobrecarga del circuito puede ocasionar incendios. NO exceda la calificación de remolque más baja indicada por el fabricante o:

• Máx. 3 EJES:

6 FRENOS (18 amperios) Lea el manual del propietario y la hoja de instrucciones del vehículo para información adicional.